

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIẾN XƯƠNG
TỈNH THÁI BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 23/2022/HS-ST.

Ngày 24/5/2022.

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIẾN XƯƠNG, TỈNH THÁI BÌNH**

Thành phần xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phan Anh Tuấn.

- *Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Văn Thành;

2. Bà Đoàn Thị Duyên.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu Trang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thìn - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 5 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 21/2022 /TLST-HS ngày 19 tháng 4 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 23/2022/QĐST-HS ngày 10/5/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: Dương Xuân T, sinh năm 1970;

Nơi sinh: thị trấn T, huyện K, tỉnh Thái Bình. Nơi cư trú: tổ dân phố T, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình. Trình độ văn hóa: Lớp 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Xuân R (đã chết) và bà Nguyễn Thị T (đã chết); gia đình có 07 anh chị em, bị cáo là con thứ bảy; vợ: Trần Thị Bích H, sinh năm 1976; có 03 con, con lớn sinh năm 1998, con nhỏ nhất sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự: Không; Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 31 ngày 09/4/2022 của Tòa án nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình.

1. *Bị hại:* Bà Lê Thị T, sinh năm 1958. (đã chết)

Trú tại: tổ dân phố Q, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình.

2. *Người đại diện hợp pháp của bị hại:*

- Anh Vũ Hải T, sinh năm 1987. (có mặt)

Trú tại: tổ dân phố Q, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình

3. *Người làm chứng:* Anh Phạm Thế T, sinh năm 1979. (vắng mặt)

Trú tại: tổ dân phố Q, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 18 giờ 20 phút ngày 10/12/2021, Dương Xuân T (không có giấy phép lái xe theo quy định, trong hơi thở có nồng độ cồn) điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 17H6-0360 đi trên đường 37B, hướng thành phố Thái Bình đi huyện Tiền Hải. Khi đi đến km27, đường 37B thuộc địa phận tổ dân phố Q, thị trấn Kiến Xương, huyện Kiến Xương, thành phố Thái Bình, đây là khu vực đông dân cư. T điều khiển xe mô tô đi trên phần đường bên phải theo chiều đi và phát hiện thấy phía trước có bà Lê Thị T, sinh năm 1958 trú tại tổ dân phố Q, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình, đang đi bộ từ phần đường bên trái sang phần đường bên phải theo chiều đi của T. Do T không giảm tốc độ có thể dừng lại một cách an toàn, không nhường đường cho người đi bộ qua đường nên dẫn đến phần đầu bên phải xe mô tô do Tuyên điều khiển va chạm với người bà T, làm bà T ngã xuống đường, còn Tuyên và xe ô tô đổ trượt trên đường. Hậu quả bà Lê Thị Thúy bị thương tích đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Thái Bình, đến 05 giờ 35 phút ngày 11/12/2021 bà Thúy tử vong tại gia đình. Tuyên bị thương tích đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Thái Bình từ ngày 10/12/2021 đến 13/12/2021 ra viện.

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 311/PY/PC09 ngày 29/12/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình kết luận về nguyên nhân chết của bà Lê Thị T: Đa chấn thương vùng đầu và toàn thân do tai nạn giao thông làm vỡ xương sọ vùng chẩm trái, chảy máu não. Nguyên nhân chết do chấn thương sọ não.

Tại giai đoạn điều tra người đại diện hợp pháp cho bị hại Vũ Hải T yêu cầu bị cáo bồi thường cho bị hại gồm: Chi phí điều trị thương tích là 7.000.000 đồng; chi phí tổ chức tang lễ, hỏa táng, mai táng là 46.600.000 đồng; bồi thường tổn thất tinh thần 100 tháng lương cơ sở là 149.000.000 đồng. Tổng số tiền yêu cầu bồi thường trách nhiệm dân sự là 202.600.000 đồng;

Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp cho bị hại Vũ Hải T yêu cầu bị cáo bồi thường cho bị hại gồm: Chi phí điều trị thương tích là 7.000.000 đồng; chi phí tổ chức tang lễ, hỏa táng, mai táng là 46.600.000 đồng; bồi thường tổn thất tinh thần 10 tháng lương cơ sở.

Ngày 20/5/2022 bị cáo đã nộp bồi thường tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Kiến Xương số tiền 50.000.000 đồng cho người bị hại.

Tại bản cáo trạng số 25/CT - VKSKX ngày 18/4/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình truy tố bị cáo Dương Xuân T về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Dương Xuân T về tội danh và điều luật như nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Căn cứ tính chất mức độ hậu quả của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo trong vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 50; Điều 38; Điều 47 Bộ luật hình sự. Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Quốc Hội.

Tuyên bố: Bị cáo Dương Xuân T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Dương Xuân T 03 năm 06 tháng tù đến 04 năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng: Giao lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 17H6-0360 do Tuyên điều khiển gây tai nạn, đăng ký mô tô xe máy họ tên chủ sở hữu xe Đặng Văn L, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú xóm 4, Vũ Quý, Kiến Xương, Thái Bình sơn màu xanh, bị hư hỏng sau tai nạn giao thông cho Công an huyện Kiến Xương xác minh làm rõ chủ sở hữu xe mô tô trên xử lý sau.

Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận yêu cầu của người đại diện hợp pháp của bị hại yêu cầu bị cáo Dương Xuân T bồi thường các khoản chi phí cấp cứu 7.000.000 đồng, chi phí mai táng 46.600.000 đồng, tổn thất tinh thần cho gia đình 10 tháng lương cơ sở 14.900.000 đồng. Tổng cộng 68.500.000 đồng. Bị cáo đã nộp bồi thường 50.000.000 đồng còn phải bồi thường tiếp 18.500.000 đồng.

Về án phí: Bị cáo Dương Xuân Tuyên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm.

Tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến tranh luận đối với luận tội của đại diện Viện kiểm sát, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Người đại diện hợp pháp cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp người bị hại không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định có tội, chứng cứ xác định không có tội: Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi như cáo trạng đã truy tố, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và đã được chứng minh bằng các tài liệu chứng cứ sau: Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kiến Xương lập hồi 19 giờ 00 phút ngày 10/12/2021 tại km 27, đường quốc lộ 37B thuộc địa phận tổ dân phố Quang Trung, thị trấn Kiến Xương, huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình; Biên bản khám nghiệm tử thi, bản ảnh tử thi do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kiến Xương lập hồi 06 giờ 30 phút ngày 11/12/2021 tại gia đình nạn nhân thuộc thôn tổ dân phố Quang Trung, thị trấn Kiến Xương, huyện Kiến Xương; Biên bản khám phương tiện, bản ảnh phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông do cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kiến Xương lập hồi 09 giờ 10 phút ngày 14/12/2021 tại trụ sở Công an huyện Kiến Xương; Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 311/PY/PC09 ngày 29/12/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình; Lời khai của người đại diện hợp pháp cho bị hại anh Vũ Hải T, sinh năm 1987 trú tại tổ dân phố Q, thị trấn K, tỉnh Thái Bình; Lời khai của người làm chứng là anh Phạm Thế T, sinh năm 1979 trú tại tổ dân phố Q, thị trấn K, huyện K, tỉnh Thái Bình và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

[3] Hành vi của Dương Xuân T đã vi phạm khoản 8, khoản 9 Điều 8; khoản 1 Điều 35 Luật phòng chống tác hại của rượu, bia năm 2019; khoản 1, khoản 4 Điều 11 Luật giao thông đường bộ; khoản 5, khoản 6 Điều 5 thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải và đủ căn cứ cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a,b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Luật Giao thông đường bộ quy định:

Điều 8. Các hành vi bị nghiêm cấm

...

8. Điều khiển xe ô tô máy kéo, xe máy chuyên dùng trên đường mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn.

Điều khiển xe mô tô, xe gắn máy mà trong máu có nồng độ cồn vượt quá 50 miligam/100 mililit máu hoặc 0,25 miligam/1 lít khí thở.

9. Điều khiển xe cơ giới không có giấy phép lái xe theo quy định.

Điều khiển xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ không có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng.

Điều 11. Chấp hành báo hiệu đường bộ

1. Người tham gia giao thông phải chấp hành hiệu lệnh và chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ.

...

4. Tại nơi có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ, người điều khiển phương tiện phải quan sát, giảm tốc độ và nhường đường cho người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường.

Những nơi không có vạch kẻ đường cho người đi bộ, người điều khiển phương tiện phải quan sát, nếu thấy người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật đang qua đường thì phải giảm tốc độ, nhường đường cho người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường bảo đảm an toàn.

Luật phòng chống tác hại của rượu bia quy định:

Điều 35. Sửa đổi, bổ sung quy định của một số luật khác

1. Sửa đổi, bổ sung khoản 8 Điều 8 của Luật Giao thông đường bộ số 23/2008/QH12 đã được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 35/2018/QH14 như sau:

“8. Điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn”.

Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ

Điều 5. Các trường hợp phải giảm tốc độ

Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau:

.....

5. Qua khu vực có trường học, bệnh viện, bến xe, công trình công cộng tập trung nhiều người; khu vực đông dân cư, nhà máy, công sở tập trung bên đường; khu vực đang thi công trên đường bộ; hiện trường xảy ra tai nạn giao thông;

6. Khi có người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường;

Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định: Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

.....

2. Phạm tội một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 03 năm đến 10 năm:

a) Không có giấy phép lái xe theo quy định;

b) Trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn vượt quá mức quy định, có sử dụng chất ma túy hoặc chất kích thích mạnh khác;

...

5. Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.

[5] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi điều khiển phương tiện giao thông đường bộ không thực hiện các qui định pháp luật giao thông đường bộ, xâm phạm đến trật tự an toàn trong hoạt động giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe, tài sản của người khác. Khi tham gia giao thông bị cáo không có giấy phép lái xe theo quy định, hơi thở có nồng độ cồn là 0.147mg/L, không giảm tốc độ có thể dừng lại một cách an toàn, không nhường đường cho người đi bộ qua đường nên dẫn đến phần đầu bên phải xe mô tô do bị cáo điều khiển va chạm với người bà Lê Thị T đang đi bộ từ phần đường bên trái sang phần đường bên phải theo chiều đi của bị cáo, dẫn đến bà T bị ngã xuống đường, còn bị cáo và xe mô tô bị ngã đổ xuống đường. Hậu quả bà Thúy chết do chấn thương sọ não. Xét thấy bị hại cũng có một phần lỗi đi bộ sang đường không đảm bảo an toàn khi có xe mô tô biển kiểm soát 17H6- 0360 do Dương Xuân T điều khiển đang đi từ hướng thành phố Thái Bình đi Tiền Hải. Hành vi của bị cáo cần phải xử phạt theo quy định của bộ luật Hình sự, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian có tác dụng giáo dục đối với bị cáo, phòng ngừa chung cho xã hội. Ngoài hình phạt tù trong điều luật còn quy định hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung cấm hành nghề đối với bị cáo.

[6] Tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng nào theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự. Bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ là: người phạm tội tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại; người phạm tội thành khẩn khai báo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, Điều 51 Bộ luật Hình sự; Người đại diện hợp pháp cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm khoản 2, Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[7] Về vật chứng của vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kiến Xương quản lý 01 xe mô tô biển kiểm soát 17H6-0360, sơn màu xanh, bị hư hỏng sau tai nạn giao thông, là phương tiện do Dương Xuân T điều khiển. Xét thấy xe mô tô biển kiểm soát 17H6-0360 bị cáo sử dụng chưa xác định được là tài sản hợp pháp của bị cáo. Nay cần giao lại cho Công an huyện Kiến Xương xác minh làm rõ chủ sở hữu xe mô tô trên xử lý theo quy định của pháp luật.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Anh Vũ Hải T là người đại diện hợp pháp cho bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường: Chi phí điều trị thương tích là 7.000.000 đồng gồm: tiền thuê xe cấp cứu 5.000.000đồng; thuê máy thở 2.000.000đồng; chi phí tổ chức tang lễ, hỏa táng, mai táng là 46.600.000 đồng gồm: thuê phong bát, nến hoa kèn trống 14.000.000đồng; tiền hỏa táng 9.600.000đồng; tiền quách gỗ vàng tâm 18.000.000đồng; tiền công thuê đào huyệt 5.000.000đồng. Tại phiên tòa bị cáo nhất trí khoản tiền chi phí cấp cứu và mai táng phí do người đại diện hợp pháp cho bị hại yêu cầu. Khoản bồi thường tổn thất tinh thần người đại diện hợp pháp cho bị hại yêu cầu 100 tháng lương cơ sở là 149.000.000 đồng, nhưng tại phiên tòa chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường 10 tháng lương cơ sở. Hội đồng xét xử xét thấy yêu cầu này là hoàn toàn tự nguyện và phù hợp với pháp luật dân sự cần chấp nhận.

[9] Ngày 20/5/2022 bị cáo đã nộp bồi thường tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Kiến Xương số tiền 50.000.000 đồng cho người bị hại nay còn phải bồi thường tiếp cho người đại diện hợp pháp cho bị hại.

[10] Đối với bà Lê Thị T đi bộ sang đường không đảm bảo an toàn khi có xe mô tô biển kiểm soát 17H6- 0360 do Dương Xuân T điều khiển đang đi từ hướng thành phố Thái Bình đến nên dẫn đến vụ tai nạn giao thông trên. Do bà Thúy đã chết nên không xem xét xử lý.

[11] Về án phí: Bị cáo Dương Xuân T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Điều 331 Bộ luật tố tụng hình sự. Điều 584; 585; 591; 601 Bộ luật dân sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Dương Xuân T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Dương Xuân T 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Dương Xuân T phải bồi thường cho gia đình bị hại người đại diện hợp pháp anh Vũ Hải T gồm: tiền chi phí cấp cứu 7.000.000 đồng; tiền mai táng phí 46.600.000 đồng, tiền bù đắp tổn thất về tinh thần 14.900.000 đồng, tổng cộng 68.500.000 đồng. Bị cáo đã nộp bồi thường 50.000.000 đồng tại biên lai thu tiền số 0000522 ngày 20/5/2022 tại Chi cục thi

hành án dân sự huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình, bị cáo còn phải bồi thường tiếp 18.500.000 đồng (mười tám triệu năm trăm ngàn đồng chẵn).

4. Về vật chứng: Giao lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 17H6-0360, đăng ký mô tô xe máy họ tên chủ sở hữu xe Đặng Văn L, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú xóm 4, Vũ Quý, Kiến Xương, Thái Bình sơn màu xanh, bị hư hỏng sau tai nạn giao thông cho Công an huyện Kiến Xương xác minh làm rõ chủ sở hữu xe mô tô trên xử lý theo quy định của pháp luật.

(Vật chứng trên được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình quản lý).

5. Về án phí: Bị cáo Dương Xuân T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 925.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Án tuyên công khai có mặt bị cáo Dương Xuân T, người đại diện hợp pháp anh Vũ Hải T có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Kể từ ngày bản án quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với trường hợp cơ quan thi hành án chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả khoản tiền hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Trường hợp bản án này được thi hành theo quy định tại Điều 2 - Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 - Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 - Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhân:

- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- VKSND huyện Kiến Xương;
- Công an huyện Kiến Xương;
- THADS huyện Kiến Xương;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Phan Anh Tuấn

